

## Zmluva o spolupráci

uzatvorená v zmysle zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení a zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení (ďalej len „Zmluva“)

### Článok I. Zmluvné strany

#### 1.1 Usporiadateľ

**Názov:** Dom kultúry Námestovo  
**Zastúpený:** Mgr. art. Daniela Kubíková, riaditeľka  
**Sídlo:** Štefánikova 208/7, 029 01 Námestovo  
**IČO:** 0035321  
**DIČ:** 2020574072  
**IČ DPH:** nie je platcom DPH  
**Registrácia:** Príspevková organizácia zriadená mestom Námestovo  
**Bankové spojenie:** Prima banka  
**IBAN:** SK51 5600 0000 004032951001  
**Kontakt:** Štefánia Kováčová, +421 918645796, [office@dkno.sk](mailto:office@dkno.sk)  
(ďalej len "Usporiadateľ")

a

#### 1.2 Dodávateľ/Účinkujúci

**Názov:** Umelecký súbor Lúčnica  
**Zastúpený:** Ing. Mgr. Art. Pavol Pilař, ArtD., generálny riaditeľ

(ďalej len „Dodávateľ“ alebo „Účinkujúci“)

(Dodávateľ alebo Účinkujúci a Usporiadateľ ďalej spolu ako „Zmluvné strany“)

### Článok II. Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto Zmluvy je úprava práv a povinností Zmluvných strán spojených so zabezpečením umeleckého vystúpenia speváckeho zboru a orchestra Umeleckého súboru Lúčnica spôsobom a za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.
- 2.2 Názov, miesto, dátum a čas konania umeleckého vystúpenia:

Názov: Adventný koncert speváckeho zboru a orchestra LÚČNICE  
Miesto: Dom kultúry v Námestove  
Dátum: 18.12.2022  
Čas: 16,00 h

Účinkujúci: Spevácky zbor a orchester Lúčnice  
Martin Sleziak – umelecký vedúci orchestra  
Elena Matušová – umelecká vedúca speváckeho zboru a dirigentka

### Článok III.

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

##### 3.1 Dodávateľ sa zaväzuje:

- 3.1.1 zabezpečiť podanie umeleckého výkonu Účinkujúcich s plnou zodpovednosťou a podať ho v maximálnej kvalite, adekvátnej svojim možnostiam,
- 3.1.2 zabezpečiť, že Účinkujúci v čase uzavretia tejto Zmluvy nemá žiadne zmluvné záväzky, ktoré by mu bránili v podaní umeleckého výkonu podľa tejto Zmluvy,
- 3.1.3 dostaviť sa na umelecké vystúpenie včas, v zmysle inštrukcií Usporiadateľa,
- 3.1.4 bezodkladne oznámiť Usporiadateľovi, že sa z vážnych objektívnych dôvodov nemôže zúčastniť skúšky, resp. vystúpenia,
- 3.1.5 vysporiadať všetky nároky Účinkujúcich vyplývajúce z podania umeleckého výkonu a jeho použitia a šírenia,
- 3.1.6 zabezpečiť včasné dodanie propagačných materiálov (plagáty) Usporiadateľovi za účelom aktívnej propagácie umeleckého vystúpenia,
- 3.1.7 dodržiavať predpisy BOZP, PO a CO a riadiť sa príslušnými pokynmi Usporiadateľa,
- 3.1.8 zabezpečiť a uhradiť prepravu účinkujúcich, technických pracovníkov Dodávateľa, krojov, krojových súčiastok a hudobných nástrojov do miesta účinkovania a späť,
- 3.1.9 ohlásiť interpretované diela príslušným ochranným organizáciám a vysporiadať licenčné odmeny autorov interpretovaných diel v súlade so zákonom č. 185/2015 Z. z. (Autorský zákon).

##### 3.2 Usporiadateľ sa zaväzuje zabezpečiť:

- 3.2.1 primerané podmienky na účinkovanie a zabezpečenie umeleckého vystúpenia po technickej stránke,
- 3.2.2 bezpečný a technicky vyhovujúci priestor určený pre realizáciu vystúpenia s minimálnymi rozmermi javiska - šírka 12 m a hĺbka 8,5 m,
- 3.2.3 uzamykateľné šatne pre 45 účinkujúcich v blízkosti javiska vybavené rovnakým počtom stoličiek a vešiakov,
- 3.2.4 sociálne zariadenia (umyvárne a WC) pre účinkujúcich umelcov,
- 3.2.5 miesto pre zvukovú réžiu uprostred posledného a predposledného radu (3+3 miest),
- 3.2.6 8 ks stoličiek (bez bočných operadiel na ruky) pre členov orchestra,
- 3.2.7 existujúcu techniku javiska, scény a sály s obsluhujúcim personálom,
- 3.2.8 hore požadované technické podmienky a kvalifikovaných technických pracovníkov (elektrikár, javiskový technik, obsluha ťahov, osvetľovač, požiarnik) najneskôr od príchodu techniky súboru (cca 3 hodiny pred dohodnutým časom vystúpenia), ako aj počas skúšky a vystúpenia,
- 3.2.9 aktívnu a preukázateľnú propagáciu umeleckého vystúpenia,
- 3.2.10 vpúšťanie divákov do sály podľa pokynov zástupcu Dodávateľa cca 30 min. pred začiatkom vystúpenia,
- 3.2.11 zamedzenie prístupu cudzích osôb do priestorov zákulisia a šatní,
- 3.2.12 podmienky na ochranu majetku Dodávateľa a Účinkujúcich,
- 3.2.13 aby bez súhlasu Dodávateľa neboli zhotovené žiadne profesionálne zvukové, obrazové a zvukovo-obrazové záznamy umeleckého výkonu Účinkujúcich,

- 3.2.14 zaslanie 1 exempláru podpísanej Zmluvy na adresu Dodávateľa najneskôr 5 dní pred uskutočnením umeleckého vystúpenia,
- 3.2.15 6 ks voľných vstupeniek na vystúpenie pre účely Dodávateľa,
- 3.2.16 občerstvenie voda/minerálka, čaj pre 45 účinkujúcich (50% jemne sýtená, 50% nesýtená voda)
- 3.2.17 minimálnu vnútornú teplotu ovzdušia pre účinkovanie 16°C a teplotu v šatniach 20°C. Pri teplotách pod uvedené hodnoty nie je súbor povinný účinkovať,
- 3.2.18 oznámenie konania verejného kultúrneho podujatia na príslušnom miestnom úrade a v prípade potreby povolenie na vjazd a parkovanie prepravných prostriedkov Dodávateľa (autobus, 2 osobné autá) v mieste konania vystúpenia,

#### **Článok IV. Odmena, platobné podmienky**

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli na rozdelení tržieb z predmetného vystúpenia v pomere **80% pre Dodávateľa a 20% pre Usporiadateľa**. Cena vstupeniek je stanovená v minimálnej výške **12 Eur/ 1 vstupenka**.
- 4.2 Usporiadateľ sa ďalej zaväzuje poskytnúť zástupcovi Dodávateľa písomné vyúčtovanie predaja vstupeniek potvrdené zodpovedným zástupcom Usporiadateľa a to najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa uskutočnenia umeleckého vystúpenia.
- 4.3 Usporiadateľ sa zaväzuje uhradiť dohodnutú odmenu na základe faktúry vystavenej Dodávateľom so splatnosťou 14 dní od jej vystavenia.
- 4.4 V prípade omeškania úhrady faktúry má Dodávateľ právo fakturovať penále vo výške 0,05% z fakturovanej čiastky za každý deň omeškania dlžníka.
- 4.5 Dodávateľ sa zaväzuje nahlásiť a uhradiť organizácii kolektívnej správy práv SOZA – Slovenský ochranný zväz autorský licenčné odmeny autorov vo výške podľa Sadzobníku SOZA z hrubej tržby z predmetného vystúpenia, a to na základe faktúry vystavenej SOZA.

#### **Článok V. Osobitné ustanovenia**

- 5.1 V prípade porušenia povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy sú Zmluvné strany oprávnené od Zmluvy odstúpiť.
- 5.2 V prípade, že predmet tejto Zmluvy nebude realizovaný v súlade s touto Zmluvou, Zmluvná strana, ktorá túto skutočnosť bez vážneho dôvodu zavinila, je povinná uhradiť druhej strane vzniknutú škodu v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR.
- 5.3 V prípade, ak predmet tejto Zmluvy nebude realizovaný z dôvodu vyššej moci (prírodná katastrofa, štrajk, choroby, epidémie, havária) alebo ďalších nepriaznivých a neovplyvniteľných podmienok (dážď, sneh, silný vietor a pod.), nemá žiadna zo Zmluvných strán nárok na náhradu v tom čase preukázateľne vynaložených nákladov. V závislosti na dohode Zmluvných strán bude stanovený náhradný termín vystúpenia a v prípade, že k takejto dohode nedôjde, vystúpenie sa považuje za zrušené v plnom rozsahu tejto Zmluvy.

#### **Článok VI. Záverečné ustanovenia**

- 6.1 Zmluvné strany prehlasujú, že prejavy ich vôle sú vážne, slobodné, určité a zrozumiteľné. Žiaden z účastníkov neuzavrel Zmluvu v omyle alebo za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvu si účastníci riadne prečítali, porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 6.2 Túto Zmluvu je možné meniť a dopĺňať po vzájomnej dohode Zmluvných strán formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami Zmluvných strán.

- 6.3 Práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto Zmluve sa riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník a zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon a ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR v čase uzavretia tejto Zmluvy.
- 6.4 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky rozpory vyplývajúce z plnenia Zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou a vzájomným rokovaním. V prípade ak nedôjde k dohode, žalobca uplatní práva zo Zmluvy na príslušnom súde v SR.
- 6.5 Táto Zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, z ktorých Dodávateľ dostane jedno vyhotovenie a Usporiadateľ jedno vyhotovenie.
- 6.6 Písomnosti sa v zmysle tejto Zmluvy doručujú na adresy Zmluvných strán uvedené v článku I tejto Zmluvy. Zásielka sa považuje za doručení v deň jej osobného odovzdania, v deň jej doručenia prostredníctvom poštového podniku alebo iného doručovateľa alebo v deň odopretia prevzatia zásielky adresátom. Ak si adresát neprevezme zásielku a táto bude uložená na pošte alebo u iného doručovateľa, zásielka sa považuje za doručení na tretí deň od jej uloženia, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie.
- 6.7 Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť Dodávateľa zverejniť túto Zmluvu podľa § 5a) zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a na tento účel Zmluvné strany prehlasujú, že súhlasia so zverejnením Zmluvy v rozsahu platnej legislatívy.
- 6.8 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.

V Bratislave dňa .

V Námestove dňa .

za Dodávateľa:

za Usporiadateľa:

**Ing. Mgr. Art. Pavol Pilař, ArtD.**  
generálny riaditeľ

**Mgr. art. Daniela Kubíková**  
riaditeľka